

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
 Должность: врио ректора
 Дата подписания: 08.12.2022 10:55:12
 Уникальный программный ключ:
 69e375c64f7e975d4e8830e7b4fc2a411f35f08

**Результаты научно-исследовательской деятельности
 профессорско-преподавательского состава, участвующего в реализации ООП
 с 2018 по 2022 годы**

45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение»

Публикации

Всего публикаций - 294, в том числе:

- публикаций Web of Science - 7
- публикаций Scopus - 4
- публикаций ВАК - 122
- публикаций РИНЦ - 277

Публикации в периодических научных журналах и изданиях

		WoS	Scopus	ВАК	РИНЦ
1.	Гризовская Д.В. «Барометры занятости» как инструмент регулирования трудовой миграции в Финляндии // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Экономика и управление. 2018. №4. С.218–225.			+	+
2.	Соловьева И.В. «Великий Гэтсби» Ф.С. Фицджеральда: поэтический текст // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.202-206.			+	+
3.	Федотова М.Е. «Говорящие» надписи в немецком фахверке: лингвокультурный и дидактический аспекты // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.116-123.				+
4.	Воскресенская С.Ю. «Если честно, я не понял текст»: специфика преподавания анализа художественного текста на немецком языке студентам старших курсов бакалавриата // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.15-20.				+
5.	Сапронова Т.П. «Электронный» надзор прокуратуры // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Право. 2021. №1(65). С.123-128.			+	+
6.	Serzhanova Z., Baykova O., Kryukova N., Mishutinskaya E. Code switching: a case study of German-Russian language interaction // Revista Inclusiones. 2020. V.7. P.21-33.	+		+	
7.	Федотова М.Е. Словообразовательные эксперименты в юмористической лирике К. Моргенштерна // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №46. С.202-209.				+
8.	Artem'ev A.A., Zaytseva E.A., Lepekhin I.A. Einige probleme bei der errichtung und verfeinerung des abzweigs von autobahnen und empfehlungen für deren lösung // Проблемы научной мысли. 2021. Т.12. №1. С.55-63.				+

9.	Grizovskaya D. How to Evaluate the Management of Migration Flows to a Region on the Basis of Parameters of the Region's Migration Attractiveness // SHS Web of Conferences. 2021. V.110. art.no.02014.	+		+	+
10.	Onoshko , Kryukova N., Oborina M., Osipova O., Drygina I. On the acoustic structure and the phonological status of diphthongs in german island dialectics (on the example of the settlements of Sozimsky and Chernigovsky in the Kirov region) // Revista EntreLinguas. 2021. V.7. n.esp.4. art.no.e021086.	+		+	
11.	Сапожникова Л.М. Pandorabüchse vs büchse der Pandora: немецкие деонимические композиты в ономастической фразеологии // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.75-81.			+	+
12.	Shishkina I.S., Mironina A.Y., Porchesku G.V., Kryukova N.F., Ivanov A.V., Gruba N.A. Parenthetical constructions: structure and semantics // Laplage em Revista. 2021. V.7. Issue 3A. P.275-281.				+
13.	Baykova O., Kazakov A., Kryukova N. Socio-demographic parameters and speech behavior of Russian Germans in foreign-language environment (as exemplified by the ethnic German minority in the Kirov Region) // Amazonia Investiga. 2019. V.8. No.23. P.299-307.	+		+	
14.	Serzhanova Z., Baykova O., Kryukova N., Mishutinskaya E. Switching: A Case Study of German-Russian Language Interaction // Revista Inclusiones. 2020. V.7. JUL-SEP. P.21-33.	+		+	
15.	Onoshko V., Kryukova N., Murashkina E. The use of blog technology to develop sociocultural skills of university students at the german lessons // Revista Inclusiones. 2020. V.7. P.603-615.	+		+	
16.	Maslennikova E.M. Word and text: national codes and linguscultural subtexts // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.225-230.			+	+
17.	Колосова П.А. Wordplay as a key to understanding grace notes by Bernard Maclaverty // Footpath. 2019. №12(7). С.87-93.				+
18.	Соловьёва И.В. Авиационный английский язык: развитие профессиональных речевых навыков // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.105-109.				+
19.	Ланских Ю.В. Авторское «Я» в средневековой литературе // Русская германистика: Ежегодник Российского союза германистов. 2021. Т.18. С.150-164.				+

20.	Зайцева Е.А. Агноним как единица лексикона // Слово и текст: психолингвистический подход. 2019. №19. С.12-18.				+
21.	Антонцева В.А., Цветков А.В. Антиколлорационистская пропаганда на оккупированных территориях РСФСР (на примере Калининской области) // Вестник Омского Университета. Серия: Исторические науки. 2020. Т.7. №1(25). С.69-74.			+	+
22.	Зайцева Е.А., Новикова И.В. Антропоцентрическая основа агнонимов // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.21-27.				+
23.	Туркова-Зарайская М.О. Библейзм «Нести свой крест»: особенности понимания в немецкой и русской культуре // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №4(67). С.62-68.			+	+
24.	Туркова-Зарайская М.О. Библейзмы в фокусе исследования современных лингвистов // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.110-115.				+
25.	Ланских Ю.В. Брачная клятва как особый вид текста (на материале немецкого языка // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.94-100.			+	+
26.	Карташова П.Е. Вариантное оформление немецкого атрибута в юридическом дискурсе (на материале основного закона ФРГ) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.117-122.			+	+
27.	Гросс Е.Р., Гужова Т.И., Клунко В.В., Макарова И.Б., Александров Ю.С. Взаимосвязь специальных и дополнительных упражнений в тяжелой атлетике // Физическая культура и спорт Верхневолжья. 2018. №11. С.60-62.				+
28.	Соловьева И.В. Виды интерпретации и основные функции культурологического комментария // Вестник Московской международной академии. 2018. №1(13). С.60-65.				+
29.	Оборина М.В. Визуализация как техника понимания в индивидуации жанра короткого рассказа // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.193-201.			+	+
30.	Исакова Е.М., Крюкова Н.Ф. Визуальная метафора и способы её идентификации // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.95-100.			+	+

31.	Мухометзянова Ю.В. Влияние Интернет-коммуникации на языковое сознание // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.192-195.				+
32.	Золотова Н.О., Новикова Д.Я. Возможности чтения в условиях обучения иноязычной культуре // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2022. №1(44). С.116-122.			+	+
33.	Левичева Л.С., Александров Ю.С., Голоулина Е.А. Вуз как пространство для усиления значимости физической культуры в современном обществе // Физическая культура и спорт Верхневолжья. 2020. №13. С.64-70.				+
34.	Денисова Е.П. Выбор методов обучения письменному переводу как отражение поиска эффективных способов формирования профессиональных компетенций бакалавров лингвистики // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2019. №4(49). С.181-189.			+	+
35.	Гудий К.А. Гендер в художественном переводе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.206-212.			+	+
36.	Карташова П.Е. Гендерная нейтрализация в аспекте лингводидактики немецкого языка // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.21-24.				+
37.	Мкртычян С.В. Грамматическая категория одушевлённости/неодушевлённости в прагматическом аспекте // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.45-51.			+	+
38.	Крестинский И.С. Движущие силы развития образования: ключевые понятия и модели // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2019. №2(47). С.127-136.			+	+
39.	Корытная М.Л., Михайлова С.Е. Дидактические возможности использования аутентичных материалов в практике преподавания иностранного языка // Бюллетень науки и практики. 2019. Т.5. №6. С.490-493.				+
40.	Гудий К.А., Арбузов С.С. Дифференцируемое обучение французскому языку в магистратуре с применением аудиокастов // Педагогическое образование в России. 2021. №3. С.110-118.			+	+
41.	Масленникова Е.М. Диффузность идиомы better days (seen better days) в языке и культуре: национально-культурные коннотации // Когнитивные исследования языка. 2021. №2(45). С.244-254.			+	+

42.	Сапронова Т.П. Защита прав потребителей в современных условиях // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Право. 2022. №3(71). С.21-25.			+	+
43.	Мельникова В.М., Пигаркина Е.А. Значение узнавания слова в процессе понимания текста (психолингвистический аспект) // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.66-70.				+
44.	Мельникова В.М. Избыточность как психолингвистическая проблема перевода в ситуации учебного двуязычия // Слово и текст: психолингвистический подход. 2019. №19. С.65-69.				+
45.	Оборина М.В. Иконичность и поэтический язык // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.39-45.			+	+
46.	Оборина М.В. Иконичность фонетического слоя текста: от драматизации к смыслу // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2018. №18(816). С.229-245.			+	+
47.	Голикова Е.П., Шверина Т.А., Шверина О.В., Косарева Н.П. Инновационные технологии контекстного обучения студентов в высшей школе // Colloquium-journal. 2018. Т.3. №8(19). С.12-14.				+
48.	Золотова Н.О. Иноязычное слово на пересечении границ между «чужим», «другим» и «своим» // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2018. №4(31)			+	+
49.	Гризовская Д.В. Инструменты регулирования международной трудовой миграции в экономике региона: возможности использования зарубежного опыта (на примере Финляндии) // Вестник Южно-Российского государственного технического университета (НПИ). Серия: Социально-экономические науки. 2021. Т.14. №4. С.112-123.			+	+
50.	Захарова Н.В., Гудий К.А. Интерактивные технологии в обучении говорению на уроках иностранного языка // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.110-116.				+
51.	Оборина М.В. Интермедиаальность как средство понимания текста // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.127-133.			+	+
52.	Мкртычян С.В. Интерпретативный потенциал теории значения слова А.А. Залевской в аспекте грамматики // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.263-270.				+

53.	Масленникова Е.М. Информативность, предсказуемость и избыточность как свойства художественного текста // Вестник Московской международной академии. 2019. №1. С.6-17.					+
54.	Ланских Ю.В. К вопросу о корреляции понятий bairisch, bayrisch, österreichisch // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.41-47.					+
55.	Сапронова Т.П. К вопросу о семейном партнерстве // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: экономика и право. 2021. №8. С.145-148.				+	+
56.	Осипова О.В. К вопросу о супплетивности во французском словообразовании // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.46-52.				+	+
57.	Мельникова В.М. К проблеме «неоправданности» англицизмов в русском языке (экспериментальное исследование) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №4(67). С.74-79.				+	+
58.	Захарова Н.В., Осипова О.В. К проблеме репрезентации языковой личности переводчика // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.196-200.				+	+
59.	Золотова Н.О. Категоризация как проблемное поле психолингвистических исследований // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2019. №1(32). С.61-67.				+	+
60.	Туркова-Зарайская М.О., Кучукова Л.П. КОЗЁЛ ОТПУЩЕНИЯ / SÜNDENBÜCK: социумно-прецедентный или национально-прецедентный феномен // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.56-62.				+	+
61.	Масленникова Е.М. Коммуникативные установки и ценностное содержание художественного текста: границы (не)понимания // Этнопсихолингвистика. 2021. №3(6). С.19-29.					+
62.	Масленникова Е.М. Коммуникативный фокус текста и особенности репрезентации вторичного мира текста // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.208-213.				+	+
63.	Гудий К.А. Конкуренция переводчика французского языка с роботом: прогнозы и перспективы // Вестник Московского университета. Серия 22: Теория перевода. 2021. №2. С.4-11.				+	+

64.	Крюкова Н.Ф., Бодриков А.Б. Концепт воин в аспекте лексикографических источников // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.19-26.			+	+
65.	Палкова А.В. Концептуальная устность и письменность как средства формирования идентичности в интернет-пространстве // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.64-69.			+	+
66.	Масленникова Е.М. Кросс-культурная равноценность и особенности культурного трансфера // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.191-195.			+	+
67.	Масленникова Е.М. Культурная память текста и слова: (не) совместимость автора и читателя // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.180-184.			+	+
68.	Масленникова Е.М. Культурно-специфичные ситуации: прочтение, толкование, интерпретация // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.207-212.			+	+
69.	Масленникова Е.М. Лакуны культурного пространства и визуализация реалий: личностные смыслы интерпретатора // Этнопсихоллингвистика. 2019. №2. С.114-130.				+
70.	Палкова А.В. Лингвистические особенности письменной коммуникации в мессенджерах // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.148-154.			+	+
71.	Карташова П.Е. Лингвокультурологический потенциал немецких глаголов говорения в юмористическом дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.101-106.			+	+
72.	Гречушникова Т.В. Литература «На всех каналах» VII: о визуальности современной Slam Poetry // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.141–146.			+	+
73.	Масленникова Е.М. Личностная (читательская) проекция текста как текст-в-динамике // Вестник Московской международной академии. 2018. №1(13). С.50-55.				+
74.	Масленникова Е.М. Локализация: адаптация или лингвокреативность? // Индустрия перевода. 2018. Т.1. С.53-57.				+

75.	Антонцева В.А. Международные организации как акторы современных международных отношений // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2019. №7-1. С.87-90.				+
76.	Зайцева Е.А., Исакова Е.М. Метафора: проблемы перевода и идентификации // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.185-190.			+	+
77.	Гризовская Д.В., Лапушинская Г.К. Миграционный подход к оценке направлений регулирования процесса привлечения трудоспособного иностранного населения на территорию региона с учетом социально-экономических условий и выбранной стратегии развития территорий // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Экономика и управление. 2020. №4(52). С.107-116.			+	+
78.	Анисимова Н.П. Модель необходимых и достаточных условий В. Никеса: альтернатива теории прототипов // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.5-11.				+
79.	Мельникова В.М. Мотивация как средство формирования познавательного интереса в изучении иностранного языка // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.57-62.				+
80.	Колосова П.А. Нарративная стратегия как средство пробуждения рефлексии в романе Мартина Эмиса «Time's arrow» // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.161–165.			+	+
81.	Самуйлова Л.В. Немецкий futurum exactum: исторический и современный контекст // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.88-96.				+
82.	Анисимова Н.П. Ново-французский лингво-политический бульон // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.7-10.			+	+
83.	Сапронова Т.П. О дополнении содержания рабочей программы по дисциплине «Правоведение» // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Право. 2021. №4(68). С.151-154.			+	+
84.	Сапронова Т.П. О дополнительном законодательном регулировании антикоррупционной политики в России // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Право. 2022. №1(69). С.79-82.			+	+

85.	Масленникова Е.М. О национально-культурной модели формирования оценочной квалификации // Когнитивные исследования языка. 2018. №33. С.677-682.			+	+
86.	Колосов С.А., Лебедева А.А. О переводе единиц терминологического поля «Недвижимое имущество» // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.204–209.			+	+
87.	Бурмистрова Л.П. О результатах внедрения методики фрирайтинга в учебный процесс студентов филологического профиля // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.11-14.				+
88.	Осипова О.В. О соотношении значений страдательного и действительного залогов и временных форм глагола во французском языке // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.40-44.				+
89.	Оборина М.В. Об инструментальности понятия языковой личности // Вопросы психолингвистики. 2019. №3(41). С.38-51.			+	+
90.	Золотова Н.О. Образ учителя английского языка в сознании носителей учебного билингвизма (по данным психолингвистического эксперимента) // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2019. №4(35). С.95-103.			+	+
91.	Гудий К.А. Оппозиция «Маскулинность-фемининность персонажей» в переводе художественных текстов // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.180-184.			+	+
92.	Шахин О.В. Опыт применения герменевтических техник понимания при работе с англоязычными текстами // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №45. С.59-63.				+
93.	Воскресенская С.Ю. Опыт разработки веб-квеста в форме текста: анализ проблем и пути их решения // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №46. С.90-94.				+
94.	Мкртычян С.В., Янсон Т.А. Основания моделирования коммуникативного стиля экскурсовода в туристическом дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.115-120.			+	+
95.	Туркова-Зарайская М.О. Особенности бытования библейских прецедентных имён в немецкой культуре // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.157-161.			+	+

96.	Новикова Д.Я., Корытная М.Л. Особенности преподавания иностранного языка и профильно-ориентированных дисциплин бакалаврам профиля «Начальное образование и иностранный язык» // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.117-123.					+
97.	Масленникова Е.М. Особенности реализации внутриязыкового перевода как способа интерпретации вербальных знаков // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.151-166.					+
98.	Мкртычян С.В. От «живого» слова к «живой» грамматической категории // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.22-27.				+	+
99.	Львова Ю.А., Оборина М.В. От языковой компетенции к языковой личности // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.53-59.				+	+
100.	Шверина Т.А., Шверина О.В., Косарева Н.П. Отношение студентов Тверского государственного университета к вакцинопрофилактике коронавирусной инфекции // Вестник НЦБЖД. 2022. №2(52). С.94-99.				+	+
101.	Гризовская Д.В., Хохлова О.Н. Оценка результатов обучения в мультимедийной образовательной среде // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2021. №1(54). С.106-117.				+	+
102.	Шверина Т.А., Шверина О.В., Косарева Н.П. Первая помощь и ее изучение в рамках дисциплины «Безопасность жизнедеятельности». Проблемы и решения // Вестник НЦБЖД. 2021. №3(49). С.120-126.				+	+
103.	Захарова Н.В. Переводческие комментарии художественных текстов: функции и типологии // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.141-146.					+
104.	Воскресенская С.Ю. Персонификация болезни: грипп и простуда в русской лирике // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.51-55.				+	+
105.	Воскресенская С.Ю. Персонификация гриппа в немецкой лингвокультуре // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.27-30.				+	+

106.	Воскресенская С.Ю. Персонификация дерева как прецедентный мотив в поэзии (на примерах из русской и немецкой лирики) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.76-80.			+	+
107.	Воскресенская С.Ю. Персонификация природы в Путешествии по Гарцу Генриха Гейне как способ выражения национальной идентичности // Русская германистика: Ежегодник Российского союза германистов. 2021. Т.18. С.88-100.				+
108.	Колосова П.А. Повторный перевод классической литературы как попытка её переосмысления (на материале переводов А. Грызуновой и М. Немцова) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.191-198.			+	+
109.	Панченко И.В. Повышение мотивации студентов поколения Z при обучении в дистанционном формате // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.77-80.				+
110.	Гризовская Д.В. Подход к оценке параметров региональной привлекательности для международных трудовых мигрантов // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Экономика и управление. 2021. №2(54). С.97-104.			+	+
111.	Шахин О.В. Понимание и рефлексия как инструменты учебной работы с иноязычными текстами // Гуманитарные исследования. 2019. №2(70). С.79-84.			+	+
112.	Мухометзянова Ю.В. Прагматика модальных высказываний возможности // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.62-65.			+	+
113.	Мухометзянова Ю.В. Прагматический потенциал модальных высказываний (речевой акт упрека) // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2018. №42. С.125-129.				+
114.	Шахин О.В. Практическое использование герменевтических техник понимания в учебных группах при работе с текстами на английском языке // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.227-230.				+
115.	Палкова А.В., Сапожникова Л.М. Применение принципов педагогического дизайна для развития общепрофессиональных и профессиональных компетенций будущих преподавателей иностранного языка // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.69-76.				+

116.	Суворова Е.В., Мягкова Е.Ю. Принципы инференции // Вопросы когнитивной лингвистики. 2019. №4. С.116-123.		+	+	+
117.	Сапожникова Л.М. Проблема вариативности русских и немецких личных имён в аспекте социономастики // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.118-124.			+	+
118.	Сапожникова Л.М. Проблема вариативности русских литературных личных имен в переводческом аспекте // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.78-83.			+	+
119.	Колосов С.А., Лебедева А.А. Проблема перевода русскоязычных правовых терминов-концептов, связанных с психическим здоровьем личности // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.201-207.			+	+
120.	Сапронова Т.П. Проблемные вопросы ответственности по статье 2071 Уголовного кодекса Российской Федерации // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Право. 2022. №2(70). С.118-122.			+	+
121.	Масленникова Е.М. Проекция текста как гендерно-культурологическая интерпретация // Вопросы психолингвистики. 2019. №2(40). С.92-107.			+	+
122.	Мкртычян С.В., Янсон Т.А. Психолингвистическое исследование коммуникативных стилей экскурсовода (на материале немецкого языка) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.52-58.			+	+
123.	Мкртычян С.В., Янсон Т.А. Психолингвистическое исследование коммуникативных характеристик субъекта туристического дискурса // Вопросы психолингвистики. 2021. №4(50). С.78-95.			+	+
124.	Крестинский И.С. Психолого-педагогические и методические основы обучения латинскому языку в латинской школе европейского Средневековья // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2018. №1. С.29-35.			+	+
125.	Косарева Н.П., Шверина О.В. Психофизиологические аспекты безопасности образовательной среды у студентов вуза в условиях рейтингового контроля знаний // The newman in foreign policy. 2020. Т.1. №52(96). С.42-44.				+
126.	Антонцева В.А. Работа с историческими источниками в школе и вузе // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2018. №8. С.36-40.				+

127.	Мягкова Е.Ю. Работа с учебным текстом как средство диагностики читательской компетенции // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.121-126.			+	+
128.	Кучукова Л.П. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции студентов вуза средствами театральных технологий // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.36-40.				+
129.	Мкртычян С.В. Различение полной и краткой форм прилагательных в функции предиката (на основе экспериментального материала) // Слово и текст: психолингвистический подход. 2018. №18. С.54-61.				+
130.	Сапожникова Л.М. Реальные и вымышленные собственные имена в современном немецком литературном дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.146-154.			+	+
131.	Золотова Н.О. Рефлексивность обыденного сознания и естественный метаязык // Вопросы психолингвистики. 2019. №4(42). С.50-61.			+	+
132.	Оборина М.В. Роль и место герменевтического подхода в филологической подготовке // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.196-204.				+
133.	Мельникова В.М. Роль контекста и языковой интерференции в процессе обучения пониманию и переводу текста // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.104-107.			+	+
134.	Соловьёва И.В. Роль культурного комментирования в обучении интерпретативной деятельности // Индустрия перевода. 2018. Т.1. С.228-233.				+
135.	Мухометзянова Ю.В. Роль модальных частиц в формировании коммуникативно-прагматической перспективы высказывания // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.141-145.			+	+
136.	Мельникова В.М. Роль частотности слова и его значений при лексическом доступе в ситуации учебного билингвизма // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.240-243.			+	+
137.	Панченко И.В. Роль языковой анимации в процессе обучения иностранному языку // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №44. С.63-67.				+

138.	Мкртычян С.В. Семантика полных и кратких форм прилагательных в предикативной функции (с привлечением материала экспериментов) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.111-117.			+	+
139.	Мкртычян С.В. Семантика редупликативных образований по модели noun есть noun (с привлечением материала эксперимента) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.56-61.			+	+
140.	Палкова А.В. Сетевая идентичность: психолингвистические аспекты // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.108-115.			+	+
141.	Бакирова А.А., Крюкова Н.Ф. Символические признаки концепта «звезда» в русской языковой картине мира // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.23-29.			+	+
142.	Гречушникова Т.В. Синтез жанров и эволюция дидактических концепций - кино и видео на уроке иностранного языка // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2018. №40. С.36-41.				+
143.	Анисимова Н.П. Сквозь призму треугольника // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.38-42.			+	+
144.	Осипова О.В. Словообразование как продуктивный тип терминообразования во французском языке (на материале лексики по космонавтике) // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.167-171.				+
145.	Новикова И.В., Зайцева Е.А. Сложное слово английского языка как объект идентификации // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.279-285.				+
146.	Крюкова Н.Ф. Социокультурный аспект метафорической визуализации // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.185-188.				+
147.	Зайцева Е.А., Гинзбург О.В. Специфика агнонимической лексики в романе Т.У. Уайта «Меч в камне» // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.85-93.			+	+
148.	Мкртычян С.В. Стилистическая проблематика в современной лингвистике // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.37-45.			+	+

149.	Колосов С.А., Бабаева Ю.А. Стратегии, тактики и приёмы в синхронном переводе: к разграничению понятий // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №4(67). С.185-189.			+	+
150.	Ланских Ю.В. Субстантивированный инфинитив в функции предикатива // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №2. С.87-91.			+	+
151.	Ланских Ю.В. Субстантивированный инфинитив как событийное имя (синхронно-диахроническое рассмотрение) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.85-89.			+	+
152.	Сапожникова Л.М. Суггестивные собственные имена в современном немецком литературном дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.149-156.			+	+
153.	Масленникова Е.М. Сценарии культуры и проективность слова в тексте // Когнитивные исследования языка. 2022. №2(49). С.825-830.			+	+
154.	Кучукова Л.П. Театральные технологии на уроках иностранного языка как элемент активного мультисенсорного обучения // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №43. С.33-36.				+
155.	Масленникова Е.М. Текст, контекст и культурологические лакуны: время и смыслы // Концепт: философия, религия, культура. 2019. №2(10). С.92-102.				+
156.	Налбандян А.Г., Рыжов А.Я., Игнатъев Д.И., Федин М.А., Шверина О.В., Арпина Н.Ю., Гужова Т.И. Теппинг-тестовая характеристика сенсомоторной работоспособности с учётом данных локального кровотока (сообщение 2) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Биология и экология. 2018. №1. С.30-37.			+	+
157.	Корытная М.Л. Технологии продуктивного образования в подготовке бакалавров // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.25-29.				+
158.	Колосова П.А. Трудности при переводе игры слов в киносерналах // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №4(67). С.180-184.			+	+
159.	Антонцева В.А., Цветков А.В. Устная советская пропаганда в годы Великой Отечественной войны // Вестник Омского Университета. Серия: Исторические науки. 2021. Т.8. №1(29). С.8-15.			+	+

160.	Денисова Е.П., Колосов С.А. Учебная конференция как форма оценивания профессиональных компетенций студентов-лингвистов в области устного последовательного перевода // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.134-140.					+
161.	Колосов С.А., Бабаева Ю.А. Факторы, влияющие на качество синхронного перевода // Заметки ученого. 2020. №8. С.174-177.					+
162.	Золотова Н.О., Мягкова Е.Ю. Факультет ИЯ и МК и тверская школа психолингвистики: 40 лет вместе // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.252-262.					+
163.	Масленникова Е.М. Фокусный диапазон текста: профиль слово и экстралингвистическая реальность // Когнитивные исследования языка. 2020. №3(42). С.219-224.				+	+
164.	Мягкова Е.Ю., Анисимова Н.П. Форма и содержание: изменение значения слов, обозначающих константы русской культуры // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.74–82.				+	+
165.	Бурмистрова Л.П. Французская разговорная речь как социальная вариативность языковой нормы // Слово и текст: психолингвистический подход. 2021. №20. С.17-20.					+
166.	Соловьёва И.В. Функция картин пространства в структуре художественного текста // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.159-165.				+	+
167.	Самуйлова Л.В. Футуральная фразеология // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №2(65). С.66-74.				+	+
168.	Самуйлова Л.В. Хохдойч по-баварски (синтаксические особенности) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №2(61). С.72-77.				+	+
169.	Масленникова Е.М. Ценностный ранг слова и языковая репрезентация // Когнитивные исследования языка. 2018. №34. С.931-934.				+	+
170.	Масленникова Е.М. Читатель, слово и текст: восхождение по «лестнице смыслов» // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.210–215.				+	+

171.	Ланских Ю.В., Денисова Е.П. Швейцарский немецкий и его лексические особенности // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.38-44.			+	+
172.	Анисимова Н.П., Варзонин Ю.Н. Эвфемизмы в современном французском социально-политическом дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2018. №4. С.15-19.			+	+
173.	Золотова Н.О., Гордеева Л.К. Эмоционально-оценочный потенциал медицинского термина в сознании студентов медицинского вуза // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.46-55.			+	+
174.	Татарина М.Н., Казаков А.В., Иванов А.В., Иванова Р.А., Крюкова Н.Ф. Эмоционально-ценностная технология иноязычного образования и её использование на этапах формирования и совершенствования навыков речевого общения // Перспективы науки и образования. 2022. №3(57). С.285-310.		+	+	
175.	Крестинский И.С. Эстетико-культурологическое измерение в теории и истории обучения иностранным языкам // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.30-35.				+
176.	Денисова Е.П. Этнонимы ösi и piefke в современном немецкоязычном публицистическом дискурсе // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2019. №4(63). С.104-109.			+	+
177.	Крюкова Н.Ф., Куликова А.Ю. Явление полифонии в художественном тексте как переводческая проблема (на материале отдельных глав романа Ч. Диккенса «Жизнь и приключения Николаса Никльби») // Теория и практика лингвистического описания разговорной речи. 2018. №2(31). С.113-118.				+
178.	Мкртычян С.В., Лебедева А.А. Ядерная зона речезанрового пространства российского законодательного дискурса // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №2(69). С.134-141.			+	+
179.	Колосова П.А. Языковая игра в британском политическом плакате // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2022. №47. С.181-184.				+

180.	Денисова Е.П. Языковая игра как средство воздействия на избирателей (на материале предвыборных плакатов на немецком языке) // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. №4(67). С.116-121.			+	+
181.	Денисова Е.П., Колосова П.А. Языковая игра как элемент британского и немецкого политического плаката // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2021. №4(71). С.71-77.			+	+
182.	Палкова А.В. Языковая коммуникация в цифровом мире и образовании // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2019. №46. С.90-94.				+
183.	Крюкова Н.Ф., Байкова О.В. Языковая маркированность депрессии // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2022. №2(73). С.28-36.			+	+
184.	Байкова О.В., Крюкова Н.Ф. Языковой портрет российских немцев Кировской области в зеркале гендерных различий // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова. 2020. №49. С.24-36.			+	+

Публикации в трудах конференций

		WoS	Scopus	ВАК	РИНЦ
1.	Золотова Н.О. «Наивная» категоризация и вербальная манифестация базовых категорий // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.106-109.				+
2.	Isakova E., Kryukova N., Aleksandrova E. Discourse of tourism: Rhetoric and metaphorical aspects (in education and tourist brochures) // E3S Web of Conferences. V.273. XIV International Scientific and Practical Conference State and Prospects for the Development of Agribusiness - INTERAGROMASH 2021. EDP Sciences - Web of Conferences, 2021. art.no.09039.		+	+	+
3.	Kryukova N., Aleksandrova E., Isakova E. Multimodal transcription as a tool of understanding visual metaphors // E3S Web of Conferences. V.273. XIV International Scientific and Practical Conference State and Prospects for the Development of Agribusiness - INTERAGROMASH 2021. EDP Sciences - Web of Conferences, 2021. art.no.11042.		+	+	+

4.	Maslennikova E.M. Peculiarities of secondary (de)coding of text worlds: verbal, visual and cultural codes // Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах. Материалы XI Международной научной конференции. Челябинск: Челябинский государственный университет, 2022. С.113-116.				+
5.	Анисимова Н.П. The hermeneutical school of Tver: an exercise in french translation by // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.5-16.				+
6.	Maslennikova E.M. Word in the Text and Subtext Meanings // European Proceedings of Social and Behavioural Sciences. V.39. WUT 2018 - IX International Conference «Word, Utterance, Text: Cognitive, Pragmatic and Cultural Aspects». London: Future Academy, 2018. P.102-108.	+		+	
7.	Соловьёва И.В. Авиационный английский язык: особенности развития навыков адекватного устного общения в профессиональной ситуации // Магия ИННО: Лингвистика и лингводидактика в меняющейся системе координат. М.: Московский государственный институт международных отношений, 2021. С.422-427.				+
8.	Масленникова Е.М. Авиационный английский: квалификационные требования к преподаванию и преподавателю // Проблемы модернизации современного высшего образования: лингвистические аспекты. Лингвометодические проблемы и тенденции преподавания иностранных языков в неязыковом вузе. Материалы VII Международной научно-методической конференции. Омск: Филиал федерального государственного казенного военного образовательного учреждения высшего образования «Военная академия материально-технического обеспечения имени А.В. Хрулева» Министерства обороны Российской Федерации в г. Омске, 2021. С.290-294.				+
9.	Иванов А.Г., Соболев А.Е., Шестакова В.Г., Колосов С.А. Актуальность процедуры профессионально-общественной аккредитации в оценке качества высшего образования // Актуальные проблемы качества образования в высшей школе. Материалы докладов научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный технический университет, 2022. С.64-69.				+

10.	Масленникова Е.М. Английский язык как язык профессиональной коммуникации и особенности языковой подготовки специалистов // Магия ИИНО: Лингвистика и лингводидактика в меняющейся системе координат. М.: Московский государственный институт международных отношений, 2021. С.392-396.				+
11.	Золотова Н.О. Ассоциативный портрет учителя иностранного языка по данным психолингвистического эксперимента // Материалы международной научно-практической конференции «Профессиональная картина мира: кросс-культурный диалог». М.: ООО «Агентство социально-гуманитарных технологий», 2019. С.204-206.				
12.	Золотова Н.О. Аутентичный текст в практике межкультурного подхода к обучению иностранному языку // Языковой дискурс в социальной практике. Материалы Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2021. С.93-99.				+
13.	Мягкова Е.Ю. Беглое чтение и понимание текста как важнейшие условия формирования и развития когнитивных навыков современного человека // Язык для специальных целей: система, функции, среда. Сборник научных статей VIII Международной научно-практической конференции. Курск: Юго-Западный государственный университет, 2020. С.310-316.				+
14.	Шверина О.В., Косарева Н.П., Шверина Н.М. Влияние дистанционного обучения на психофизиологическое состояние студентов в условиях пандемии COVID-19 // 30 лет становлению и развитию образования в области безопасности жизнедеятельности. Материалы научно-практической конференции. Казань: ООО «Бук», 2021. С.290-293.				+
15.	Львова Ю.А., Оборина М.В. Генезис концепции языковой личности и терминологическая неоднозначность в работах Г. И. Богина 1970-80-х годов // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.145-174.				+
16.	Львова Ю.А., Оборина М.В. Генезис концепции языковой личности и терминологическая неоднозначность в работах Г. И. Богина 1970-80-х годов // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.145-174.				+
17.	Крюкова Н.Ф. Герменевтика слова // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.97-106.				+

18.	Крюкова Н.Ф. Грамматические средства метафоризации в аспекте преподавания иностранного языка // Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков. Сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции. Нижний Новгород: ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина», 2019. С.62-64.				+
19.	Масленникова Е.М. Двухязычная текстовая коммуникация: перевод, интерпретация, толкование? // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.191-214.				+
20.	Масленникова Е.М. Двухязычная текстовая коммуникация: участники, цели и задачи // Всероссийская с международным участием научно-практическая Интернет-конференция «Понимание и рефлексия в культуре, науке и образовании» - 2018, посвященная 89-й годовщине со дня рождения заслуженного деятеля науки Российской Федерации, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина . Тверь: Тверской государственный университет, 2018. .				
21.	Золотова Н.О. Двухязычный индивид и культура: эффекты взаимодействия // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.143-147.				+
22.	Соловьёва И.В., Собирова Д.С. Жанр «хоррор» и текстовые средства смысла ужасное // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.251-257.				+
23.	Голикова Е.П., Шверина Т.А., Косарева Н.П., Шверина О.В. Знаково-контекстное обучение - форма современного обучения // Наука и инновации в XXI веке: актуальные вопросы, открытия и достижения. Сборник статей XIX Международной научно-практической конференции. Ч.2. Пенза: «Наука и Просвещение», 2020. С.172-174.				
24.	Золотова Н.О. Иноязычное слово: условия освоения индивидом в учебной билингвальной ситуации // Материалы XIX Международного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации. М.: Издательство «Канцлер», 2019. С.174-175.				

25.	Масленникова Е.М. Интерпретирующий диапазон текста и личностная (читательская) проекция текста // Теория речевой деятельности: вызовы современности. Материалы XIX Международного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации. М.: Издательство «Канцлер», 2019. С.223–224.				
26.	Мельникова В.М. Исследование процесса лексического доступа к неоднозначному слову: метод свободного ассоциативного эксперимента и методика продолжения предложения // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.215-221.				+
27.	Гречушникова Т.В., Львова Ю.А. История зарубежной литературы в вузе: к проблеме контекстуализации литературных произведений // От дифференциации наук - к трансдисциплинарности. Материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Абакан: Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова, 2019. С.178-181.				+
28.	Крюкова Н.Ф. К вопросу о таксономических уточнениях типологии текстов // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.130-135.				+
29.	Осипова О.В. К вопросу о частях речи во французском языке // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.200-203.				+
30.	Оборина М.В. Контекстуальность смысла // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Симферополь: Тверской государственный университет, 2019. С.233-238.				+
31.	Крюкова Н.Ф. Концептуальные воплощения символики в художественном тексте // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.171-176.				+

32.	Масленникова Е.М. Концептуальные связи слова и его временная маркированность // Язык и культура Сборник статей XXIX Международной научной конференции. Ч.2. Томск: Томский государственный университет, 2019. С.97-103.				+
33.	Масленникова Е.М. Культурно-концептуальная соотносительность: эмоциональность, оценочность, (не) переводимость // Эмоциональная сфера человека в языке и коммуникации: синхрония и диахрония – 2020. Материалы Международной конференции. М.: ИЯ РАН, 2020. С.72-87.				+
34.	Соловьёва И.В. Культурологический комментарий в точечной функции // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.258-261.				+
35.	Гризовская Д.В. Место soft skills в компетентностной модели современного выпускника высшей школы // Перспективы развития математического образования в эпоху цифровой трансформации. Материалы II Всероссийской научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2021. С.64-67.				+
36.	Мягкова Е.Ю. Метод логической грамматики как средство моделирования внутреннего метаязыка // Язык для специальных целей: система, функции, среда. Сборник научных статей IX Международной научно-практической конференции. Курск: Юго-Западный государственный университет, 2022. С.118-122.				+
37.	Анисимова Н.П. Н. Хомский и французский структурализм // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.10-15.				+
38.	Мягкова Е.Ю. Навык чтения и проблемы понимания текста // Языковое бытие человека и этноса. Сборник научных статей по материалам XV Березинских чтений. Выпуск 20. М.: ИНИОН РАН, 2018. С.83-94.				+

39.	<u>Колосова П.А., Комарова О.О. Ненадёжное повествование - средство пробуждения рефлексии или препятствие на пути к пониманию? // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.154-159.</u>				+
40.	<u>Шахин О.В. Несколько слов о герменевтическом оптимизме // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.274-278.</u>				+
41.	<u>Андреева Л.А., Гречушникова Т.В. О дидактическом освоении технологии QR-кода // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, языковой коммуникации и лингводидактики. Сборник материалов XVIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Красноярск: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский государственный университет науки и технологий имени академика М.Ф. Решетнева», 2018. С.11-12.</u>				+
42.	<u>Золотова Н.О. Опозиция «свой – чужой» в контексте межкультурной коммуникации в педагогическом дискурсе // Языковой дискурс в социальной практике. Материалы Международной научно-практической конференции . Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.77-80.</u>				+
43.	<u>Шахин О.В. Опыт поиска смыслов (на материале рассказа В. Шукшина «Крепкий мужик») // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.281-287.</u>				+
44.	<u>Синдеев А.Е., Сапожникова Л.М. Особенности вторичной ономастической номинации на базе германских мифонимов в современной немецкой публицистике (на примере материалов Spiegel, Stern, Diezeit) // Языковые единицы в свете современных научных парадигм. Материалы V Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Уфа: Башкирский государственный университет, 2020. С.97-102.</u>				+

45.	Бурмистрова Л.П. Особенности невербального поведения во французской деловой коммуникации // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.18-20.				+
46.	Соловьёва И.В. Особенности освоения смыслов текстов с характеристиками фантомности и неопределенности // Лингвистическая лимология. Материалы Всероссийской научной конференции с международным участием. М.: Московский государственный областной университет, 2022. С.182-188.				+
47.	Масленникова Е.М. Открытость и незавершенность текста: субъективное проживание читателем // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.181-208.				+
48.	Куликова А.Ю., Крюкова Н.Ф. Переводческие искажения как оценочные коннотации (на материале рассказа И.С.Тургенева «Хорь и Калиныч») // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.140-144.				+
49.	Колосова П.А. Повторные переводы художественной литературы и читательская оценка: а судьи кто? (на материале переводов А. Грызуновой и М. Немцова) // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.81-87.				+
50.	Масленникова Е.М. Поликодовость вторичного текстового мира и культурное знание // Языковое бытие человека и этноса. Сборник научных трудов по материалам XVII Березинских чтений. М.: ИНИОН РАН, 2020. С.181-191.				+
51.	Оборина М.В., Отставнов М.Е. Понимание понимания в московском методологическом кружке // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.263-272.				+

52.	Мухометзянова Ю.В. Прагматический потенциал модальных высказываний (директивные речевые акты) // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.229-232.					+
53.	Бурмистрова Л.П. Префиксация как эффективный способ словообразования в современном французском языке // Языковой дискурс в социальной практике. Материалы Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2022. С.3-7.					+
54.	Золотова Н.О. Прецедентные единицы как принадлежность сознания носителя языка и культуры // Языковой дискурс в социальной практике. Материалы Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2022. С.52-57.					+
55.	Пшеничный К.А., Шахин О.В. Применение теории совокупностей для моделирования смыслов художественного произведения на примере рассказа В. М. Шукшина «Крепкий мужик» // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.273-296.			+		+
56.	Родионова Т.Г., Осипова О.В. Применение теорий сложных систем в психолингвистических исследованиях // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.214-217.					+
57.	Мкртычян С.В. Проблема понимания и функциональная неграмотность // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.203-211.					+
58.	Мельникова В.М. Проблема преодоления языковой неоднозначности в контексте развития искусственного интеллекта (онлайн-переводчики) // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.209-217.					+

59.	Мягкова Е.Ю. Психолингвистические проблемы обучения языку в контексте функциональной неграмотности // Обучение иностранному языку: современность и перспективы. Сборник научных статей региональной научно-методической конференции. Курск: Юго-Западный государственный университет, 2019. С.285-290.				+
60.	Золотова Н.О. Работа с комментарием как способ пробуждения рефлексии // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.93-98.				+
61.	Завьялова А.С., Крюкова Н.Ф. Развитие памяти младших школьников на уроках английского языка // Проблемы и перспективы развития образования. Сборник статей III Всероссийской научно-практической конференции (с международным участием). Орехово-Зуево: Государственный гуманитарно-технологический университет, 2018. С.57-60.				+
62.	Завьялова А.С., Крюкова Н.Ф. Развитие памяти младших школьников на уроках английского языка // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.112-116.				+
63.	Мухометзянова Ю.В. Речевой акт упрека // Наука, образование, общество: тенденции и перспективы. Сборник научных трудов по материалам Международной научно-практической конференции: в 2 частях. Люберцы: ООО «АР-Консалт», 2018. С.93-94.				
64.	Гризовская Д.В. Роль международной трудовой миграции в экономике региона // Теория и практика экономики и предпринимательства. Труды XVIII Всероссийской с международным участием научно-практической конференции. Симферополь: Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского, 2021. С.165-168.				+
65.	Захарова Н.В. Роль переводчика в модели «автор - текст – читатель» // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.127-132.				+

66.	Панченко И.В., Полиновская Н.С. Роль преподавателя и студента в формировании и поддержании мотивации обучающегося при дистанционном формате обучения // Языковой дискурс в социальной практике. Материалы Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2022. С.148-156.				+
67.	Золотова Н.О. Свое чужое слово иностранного языка: трудности освоения // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.133-135.				+
68.	Гудий К.А., Егорова О.А. Современный электронный органайзер переводчика французского языка // Актуальные вопросы современной науки и образования. Сборник статей VII Международной научно-практической конференции. Пенза: Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2021. С.127-129.				
69.	Оборина М.В. Текст как карта смыслов // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.232-237.				+
70.	Масленникова Е.М. Текст как концептуализация и категоризация мира (прикладные аспекты психолингвистики и когнитологии) // Языковое бытие человека и этноса. Сборник научных трудов по материалам XV Березинских чтений. Выпуск 20. М.: ИНИОН РАН, 2018. С.75-83.				+
71.	Бурмистрова Л.П. Типология иллокутивных сценариев пропагандистского дискурса // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.76-79.				+
72.	Масленникова Е.М. Требования к переводчику и его профессиональной подготовке: культурная составляющая // Наука. Образование. Культура. Вклад молодых исследователей. Сборник статей по материалам VI Международной научной конференции преподавателей, аспирантов, магистрантов и студентов вузов. Новочеркасск: Южно-Российский государственный политехнический университет имени М.И. Платова, 2022. С.42-45.				+

73.	Мягкова Е.Ю. Три базовые составляющие начального обучения и становление функциональной грамотности // Теория речевой деятельности: вызовы современности. Материалы XIX Международного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации. М.: Издательство «Канцлер», 2019. С.286-287.				
74.	Масленникова Е.М. Уровни текстопонимания: наращивание смыслов и получение знаний о мире текста // Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании. Всероссийская (с международным участием) герменевтическая конференция, посвященная памяти заслуженного деятеля науки, профессора, доктора филологических наук Георгия Исаевича Богина. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.177-195.				+
75.	Осипова О.В. Феномен «latinitas viva» и его роль в укреплении статуса латинского языка // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. С.203-207.				+
76.	Мягкова Е.Ю. Формирование навыков беглого чтения/письма как необходимое условие понимания текста // Лингвистика будущего: новые тенденции и перспективы. Материалы Международной научной конференции. Майкоп: Адыгейский государственный университет, 2019. С.88-91.				+
77.	Крюкова Н.Ф. Формирование читательского отклика на художественный текст при обучении чтению // Актуальные проблемы изучения и преподавания РКИ в вузе: современные тенденции билингвального образования. Материалы Международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.82-88.				+
78.	Масленникова Е.М. Художественный текст и его проекция сквозь призму лингвистической лимологии // Лингвистическая лимология. Материалы Всероссийской научной конференции с международным участием. М.: Московский государственный областной университет, 2022. С.143-157.				+
79.	Масленникова Е.М. Читатель и границы текста: доместикация, форенизация, отстранение // Лингвистическая лимология. Сборник статей по материалам Международной научной конференции. М.: Московский государственный областной университет, 2019. С.90-97.				+

80.	<u>Масленникова Е.М. Шекспировские метафоры-эвфемизмы: потерянные значения // Эмоциональная сфера человека в языке и коммуникации: синхрония и диахрония – 2019: Материалы международной конференции. М.: ИЯ РАН, 2019. С.111–119.</u>				
81.	<u>Масленникова Е.М. Эвфемизмы в произведениях У. Шекспира: скрытые подтексты // XXVII Шекспировские чтения 2018 (27th Shakespeare Readings 2018). Москва: Московский гуманитарный университет, 2018. С.26-27.</u>				
82.	<u>Масленникова Е.М. Эмоциональная оценочность в двуязычной текстовой коммуникации // Взаимодействие языков и культур. Материалы докладов VII Международной научной конференции, посвященной 70-летию со дня рождения профессора В. П. Коровушкина. Череповец: Череповецкий государственный университет, 2019. С.82-90.</u>				+
83.	<u>Осипова О.В. Эмоциональный унисон как залог успеха педагогического дискурса // Языковой дискурс в социальной практике. Сборник научных трудов международной научно-практической конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.147-149.</u>				+
84.	<u>Соловьёва А.М., Сапожникова Л.М. Юридические термины в австрийском литературном дискурсе и особенности их перевода на русский язык // Языковые единицы в свете современных научных парадигм. Материалы V Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Уфа: Башкирский государственный университет, 2020. С.208-213.</u>				+
85.	<u>Оборина М.В. Язык и текст в формировании языковой личности // Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах. Материалы IX Международной научной конференции: в 2 томах. Челябинск: Челябинский государственный университет, 2018. С.177-180.</u>				+
86.	<u>Оборина М.В. Языковая личность в лингводидактике Г.И. Богина как инструмент исследования понимания // Понимание и рефлексия в России. Международная научно-практическая конференция: материалы докладов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.243-262.</u>				+

Публикации в сборниках трудов

		WoS	Scopus	ВАК	РИНЦ
1.	Юрковская А.Ю., Гречушникова Т.В. Аллюзии в микрожанровых художественных текстах как инструмент компрессии смыслов // Ученые записки Ульяновского государственного университета. Актуальные проблемы теории языка и лингводидактики. Сер. Лингвистика. Ульяновск: Ульяновский государственный университет, 2020. С.28-32.				+
2.	Масленникова Е.М. Английские критики и литературоведы XIX века о русской литературе // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. С.63-93.				+
3.	Корытная М.Л., Михайлова С.Е. Аутентичные материалы в обучении иностранному языку // Образование в пространстве культуры. Сборник научных трудов. Под редакцией Э.Ю. Майковой. Тверь, 2018. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.71-75.				+
4.	Мягкова Е.Ю. Внутренний метаязык: специфика, функции, возможности моделирования // Функционирование языка в социуме, тексте, индивидуальном сознании. Коллективная монография. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.158-175.				+
5.	Мягкова Е.Ю. Глава V. Путь к функциональной грамотности: внутренний метаязык, его специфика, функции и связь с навыками беглого чтения // Функциональная неграмотность как объект психолингвистики. Коллективная монография. М.: Р.Валент, 2022. С.129-154.				+
6.	Мкртычян С.В. Грамматическая категория аспектуальности глагола: к интерпретации семантики // Функционирование языка в социуме, тексте, индивидуальном сознании. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.142-157.				+
7.	Анисимова Н.П. Два мира - две семантики // Функционирование языка в социуме, тексте, индивидуальном сознании. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.5-18.				+
8.	Мкртычян С.В. Интерфейсная теория значения слова А.А. Залевской в ракурсе грамматической проблематики // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.30–36.				+

9.	Палкова А.В. Когнитивный потенциал ментальных карт // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.124-128.				+
10.	Колосов С.А. Лингвокультурологические векторы исследований в теории и практике художественного перевода // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. С.10-34.				+
11.	Оборина М.В. Литературный перевод: на рубеже веков // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. С.150-178.				+
12.	Крюкова Н.Ф. Метафора как герменевтический инструмент юмористического смыслообразования // Современная германистика и западноевропейская литература. М.: ООО «ФЛИНТА», 2019. С.203-213.				+
13.	Золотова Н.О. Метаязык обыденного сознания человека как фактор его когнитивного развития // Функционирование языка в социуме, тексте, индивидуальном сознании. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. С.107-124.				+
14.	Балакирева М.А., Крестинский И.С. Онлайн-платформы для дистанционного изучения иностранных языков: опыт психолого-педагогического и методического анализа // Ученые записки Ульяновского государственного университета. Актуальные проблемы теории языка и лингводидактики. Сер. Лингвистика. Ульяновск: Ульяновский государственный университет, 2020. С.144-151.				+
15.	Мкртычян С.В. Отсутствие чувства языка как симптом функциональной неграмотности // Язык, сознание, коммуникация. Сборник научных статей по материалам конференций «Полифония большого города – 7, 8». Москва: ООО «МАКС Пресс», 2018. С.55-66.				+
16.	Масленникова Е.М. Первые антологии русской литературы на английском языке: XIX век // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. С.94-149.				+
17.	Масленникова Е.М. Первые обзоры и рецензии о русской литературе // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. С.49-62.				+
18.	Воскресенская С.Ю. Понимание художественного текста: интерпретация или превратное толкование? // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.53-57.				+

19.	Золотова Н.О. Профессиональное сознание индивида в психолингвистическом ракурсе // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.96-100.				+
20.	Мягкова Е.Ю Психологические основания эмоционально-чувственного значения слова // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.37-42.				+
21.	Масленникова Е.М. Реконструкция мира текста как установление намерений автора // Горизонты психолингвистики - 3. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской государственный университет, 2020. С.68-72.				+
22.	Масленникова Е.М. Русская литература на западе: критика, переводы, издания // Русская литература за рубежом: проблемы перевода. М.: ООО «ФЛИНТА», 2018. .				+
23.	Крюкова Н.Ф. Филолого-герменевтический аспект формирования переводческой деятельности // Язык. Культура. Перевод. Коммуникация: сборник научных трудов. Москва: КДУ, Университетская книга, 2018. С.315-317.				+
24.	Крюкова Н.Ф. Филолого-герменевтический аспект формирования переводческой компетенции // Язык. Культура. Перевод. Коммуникация: сборник научных трудов. Вып. 2. М.: «КДУ», Университетская книга, 2018. С.315-318. .				+

Монографии

- [Боронин А.А., Абрамова Е.И., Масленникова Е.М., Строганова Т.В., Зоидзе Э.А., Губочкина Л.Ю., Молчанова Д.В. Английский язык и англоязычный текст сквозь призму лингвистической лимологии. М.: Московский государственный областной университет, 2019. 145 С.](#)
- [Абакумова О.В., Ахутина Т.В., Базылев В.Н., Барина И.А., Белянин В.П., Бентя Е.В., Бубнова И.А., Бутакова Л.О., Василевич А.П., Величкова Л.В., Воейкова М.Д., Воропаева И.В., Гридина Т.А., Гуц Е.Н., Денисова-Шмидт Е.В., Дмитрюк Н.В., Доценко Т.И., Елина И.А., Ерофеева Е.В., Журавлев И.В., Залевская А.А., Золотова Н.О., Золтнер О.В., Ильина В.А., Кафтанов Р.А., Коновалова Н.И., Красных В.В., Кузина О.А., Лемяскина Н.А., Марковина И.Ю., Дебрэнн М.М., Мягкова Е.Ю., Нестерова Н.М., Новичихина М.Е., Овчинникова И.Г., Орлова Н.В., Петрова Т.Е., Петроченко Е.В., Пешкова Н.П., Пищальникова В.А., Прокофьева Л.П., Рогожникова Т.М., Рудакова А.В., Савицкая С.В., Сдобнова А.П., Сигал К.Я., Стернин И.А., Тарасов Е.Ф., Уфимцева Н.В., Ушакова Т.Н., Харченко Е.В., Цейтлин С.Н., Чернышова Е.Б., Чугаева Т.Н., Шапошникова И.В., Шкатова Л.А., Шляхова С.С. Российская психолингвистика: итоги и перспективы \(1966–2021\). М.: Институт языкознания Российской академии наук, 2021. 626 С.](#)

Учебники и учебные пособия

1. Колосов С.А. Focus on Integrated Skills: практикум для студентов IV курса направления 45.03.02 «Лингвистика». Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 64 С.
2. [Lanskikh Yu.V. Geschichte der deutschen sprache. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 124 С.](#)
3. [Denisova E.P. Hochschulbildung in Europa: Gestern, heute und morgen. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 112 С.](#)
4. [Масленникова Е.М., Соловьева И.В. Авиационный английский: особенности реализации языковой программы подготовки пилотов. М., Берлин: Директ-Медиа, 2020. 93 С.](#)
5. [Воскресенская С.Ю. Анализ художественного дискурса. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 100 С.](#)
6. [Бурмистрова Л.П. Аналитическое чтение. Учебно-методическое пособие по аналитическому чтению на французском языке \(A2-B1\); по произведению Антуана де Сент-Экзюпери «Маленький принц». Тверь: Тверской государственный университет, 2021. 44 С.](#)
7. [Воскресенская С.Ю. Введение в историю немецкоязычных стран: ключевые моменты истории Германии, Австрии, Швейцарии. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 101 С.](#)
8. Антонцева В.А. История международных отношений в схемах и таблицах. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 70 С.
9. Мельникова В.М. Лексикология английского языка: учебное пособие. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 55 С.
10. [Шверина Т.А., Косарева Н.П. Первая помощь при травмах и неотложных состояниях. Учебно-методическое пособие. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 68 С.](#)
11. [Денисова Е.П. Практикум по переводческим трансформациям \(на материале немецкого языка\). Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 44 С.](#)
12. [Антонцева В.А., Гризовская Д.В. Рабочая тетрадь по дисциплине «история стран региона специализации». Тверь: Тверской государственный университет, 2021. 154 С.](#)
13. [Бурмистрова Л.П. Учебно-методическое пособие по аналитическому чтению на французском языке по произведениям Ги де Мопассана. Тверь: Тверской государственный университет, 2019. 37 С.](#)

Проведение финансируемых фундаментальных или прикладных научных исследований

1. Крюкова Н.Ф. Фразеологический аспект в обучении иностранному языку на основе визуальной метафоризации (2019 - 2022).